

## PAKKAUSSSELOSTE

### MacroBalans

6 g jauhe oraaliiliuosta varten

12 g jauhe oraaliiliuosta varten

Makrogoli 4000

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

Tämä valmiste on saatavissa ilman lääkemääräystä lievien sairauskseen hoitamiseksi ilman lääkärin apua. Silti sinun tulee käyttää MacroBalansia huolellisesti saadaksesi sitä parhaan hyödyn.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Saatat tarvita sitä uudelleen.
- Kysy apteekrista tarvittaessa lisätietoja ja neuvoja.
- Ota yhteyttä lääkärin, jos oireesi pahenevat tai ne eivät lievity.
- Jos havaitset sellaisia haittavaikutuksia, joita ei ole tässä pakkausselosteessä mainittu, tai kokemasi haittavaikutus (ks. kohta 4) on vakava, kerro niistä lääkärille tai apteekkienhenkilökunnalle.

Tässä pakkausselosteessa esitetään:

1. Mitä MacroBalans on ja mielin sitä käytetään
2. Ennen kuin käytät MacroBalansia
3. Miten MacroBalansia käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. MacroBalansin säilyttäminen ja hävittäminen
6. Muuta tietoa

### 1. MITÄ MACROBALANS ON JA MIHEN SITÄ KÄYTETÄÄN

MacroBalans sisältää jauheena makrogoli 4000:aa ja sitä käytetään ummetuksen hoitoon. Makrogoli síttoi itseensä vettä, jolloin suolen sisällön vesimääriä lisääntyy. Tämän seurauskseen kova ulostemassa pehmenee, mikä johtaa nörämaisiin suolenliikeisiin ja ulostamiiseen. Makrogoli ei sido nestettä elimistöstä. Makrogoli poistuu elimistöstä ulosten mukana.

### 2. ENNEN KUIN KÄYTÄT MACROBALANSIA

Älä käytä MacroBalansia

- jos ölet allerginen (yliherkkä) makrogolle.
- jos sinulla on suolen ahtauma tai suolen tukkeuma.
- jos sinulla on suolen puhkeaman riski.
- jos sinulla on vakava tulehdusellinen suolistosairaus (esim. Crohnin tauti, haavainen paksusuolen tulehdus (ulseratiivinen koliitti), toksinen megakoloon).

Ole erityisen varovainen MacroBalansin suhteeseen:

- jos ummetus on kehittynyt tai pahentunut nopeasti. Taustalla voi olla suolen tukkeuma.

Käännyn tällaisessa tilanteessa aina lääkärin puoleen.

Lääkevalmisteiden samanaikainen käyttö

Ei tunneta yhteysvaiutuksia. Keskustele lääkärin kanssa samanaikaisen lääkevalmisteiden käytöstä.

Raskaus ja imetyks

MacroBalansin raskauden ja imetyksen aikaisesta käytöstä ei ole kokemusta. Tämän vuoksi MacroBalansia tulee käyttää raskauden ja imetyksen aikana vain lääkärin harkinnan mukaan.

### 3. MITEN MACROBALANSIA KÄYTETÄÄN

Elei lääkäri ole toisin määränyt, noudata seuraavia käyttö- ja annostusohjeita.

Annoksenviisi voi ottaa vuorokaudenajasta riippumatta.

Ei alle 2-vuotiaalle lapsille.

Tavallinen hoidon kesto on korkeintaan 14 vuorokautta. Hoito voidaan tarvittaessa toistaa. Lääkäri voi suositella myös pidempää hoitoaikaa.

Käyttöohje:

Annospusseille:

Ava 1 annospusssi ja kaada pussin sisältö n. 2 dl:aan (lasilliseen) nestettä: vettä tai mehua. Sekoita liuosta kunnes jauhe on liennut kokonaan nesteesseen ja juo liuos.

Pienille lapsille 6 g:n annospusssi voidaan tarvittaessa sekoittaa 1 dl:aan (½ lasilliseen) nestettä.

Purkkipakkaukselle:

Mitää 1–2 tasamittaluisuksilista jauhetta ja liuota se n. 2 dl:aan (lasilliseen) nestettä: vettä tai mehua. Sekoita liuosta kunnes jauhe on liennut kokonaan nesteesseen ja juo liuos.

Pienille lapsille 1 tasamittaluisuksilista voidaan tarvittaessa sekoittaa 1 dl:aan (½ lasilliseen) nestettä.

Annostus:

Aikuiset ja yli 8-vuotiaat lapset:

Tavallinen annos on 1 annospusssi (12 g) 1–2 kertaa vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

Purkkipakkauksella käytettäessä tavallinen annos on 2 tasamittaluisuksilista jauhetta (12 g) 1–2 kertaa vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

## BIPACKSEDEL: INFORMATION TILL ANVÄNDAREN

### MacroBalans

6 g pulver till oral lösning

12 g pulver till oral lösning

Makrogoli 4000

Läs noga igenom denna bipacksedelen. Den innehåller information som är viktig för dig.

Denna produkt är receptfritt vid behandling av lindriga besvär utan hjälp av läkare. MacroBalans måste trots det användas med försiktighet för att uppnå det bästa resultatet.

- Spara denna information. Du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Du måste kontakta läkare om symptomen försämras eller inte förbättras.
- Om några biverkningar (se avsnitt 4) blir värre eller om du märker några biverkningar som inte nämns i denna information, kontakta läkare eller apotekspersonal.

I denna bipacksedelen finner du information om:

1. Vad MacroBalans är och vad det används för
2. Innan du använder MacroBalans
3. Hur du använder MacroBalans
4. Eventuella biverkningar
5. Hur MacroBalans ska förvaras och kastas
6. Övriga upplysningar

### 1. VAD MACROBALANS ÄR OCH VAD DET ANVÄNDS FÖR

MacroBalans innehåller i en pulver makrogoli 4000 och det används vid behandling av förstopning. Makrogoli binder vatten och därigenom ökar tärmen vatteninnehållet. Detta gör att den hårdna avföringsmassan blir mjukare som leder till normaliserade tarmrörelser och att man får en laxerande effekt. Makrogoli binder inte vätska från kroppen. Makrogoli går ut från kroppen med avföring.

### 2. INNAN DU ANVÄNDER MACROBALANS

Använd inte MacroBalans

- om du är allergisk (överkänslig) mot makrogoli.
- om du har förträngningar i tarmen.
- om du löper av risk för sår i tarmväggen.
- om du har svår inflammatorisk tarmsjukdom (t.ex. Crohns sjukdom, särög tjocktarmsinflammation (ulcerös kolit), toxisk megacolon).

Var särskilt försiktig med MacroBalans

- om förstopningen har utvecklats eller försämrats snabbt. Det kan vara tecken på förträngningar i tarmen. I sådana situationer vänd dig alltid till läkare.

Samtidigt användning av läkemedel

Inga kända interaktioner.

Tala med din läkare vid användning av samtidig medicinering.

Graviditet och amning

Det finns inte erfarenhet av användning av MacroBalans under graviditet eller amning. MacroBalans bör därför användas under graviditet och amning endast efter läkares övervägande.

### 3. HUR DU ANVÄNDER MACROBALANS

Om läkaren inte ordinerat annat, följ följande bruks- och doseringsanvisningar.

Dosen kan tas när som helst.

Ej för barn under 2 år.

Vanlig behandlingstid är högst 14 dygn. Behandlingen kan upprepas om det är nödvändigt. Läkaren kan även rekommendera längre behandlingstid.

Bruksanvisning:

Dospasar:

Öppna en dospåse och håll innehållet i ca 2 dl (ett glas) vätska: vatten eller saft. Rör om lösningen tills pulvret har löst upp sig helt i vätskan och drick lösningen.

Om nödvändigt, för små barn kan innehållet av 6 g dospåse blandas i 1 dl (½ glas) vätska.

Burkförpackning:

Mät 1–2 slät mätskedar pulver och lös det i ca 2 dl (ett glas) vätska: vatten eller saft. Rör om lösningen tills pulvret har löst upp sig helt i vätskan och drick lösningen.

Om nödvändigt, för små barn kan en slät mätsked pulvren blandas i 1 dl (½ glas) vätska.

Dosering:

Vuxna och barn över 8 år:

Vanlig dosering är en dospåse (12 g) blandat i vätska 1–2 gånger per dygn.

Vid användning av burkförpackning är vanlig dosering 2 slät mätskedar pulvren (12 g) blandat i vätska 1–2 gånger per dygn.

### 4–7 vuotiaat lapset:

Tavallinen annos on 1 annospussi (6 g) 1–2 kertaa vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

Purkkipakkauksella käytettäessä tavallinen annos on 1 tasamittaluisuksilista jauhetta (6 g) 1–2 kertaa vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

### 2–3 vuotiaat lapset:

Tavallinen annos on 1 annospussi (6 g) kerran vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

Purkkipakkauksella käytettäessä tavallinen annos on 1 tasamittaluisuksilista jauhetta (6 g) kerran vuorokaudessa sekoitettuna nesteesseen.

### Jos otat enemmän MacroBalansia kuin sinun pitäisi

Suurten annosten voivat aiheuttaa haittavaikutuksia. Yliannostusta paikissa valmisten käyttö tulee keskeytä.

### Jos unohtat ottaa MacroBalansia

Älä otta kaksinkertaista annosta korvatakseen unohtamasi kertan annoksen. Jatka MacroBalansin käytöötä annostusohjeen mukaisesti.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän valmisten käytöstä, käännyn lääkärin tai apteekkienhenkilökunnan puoleen.

### 4. MAHDOLLISET HAITTAVAIKUTUKSET

Tavallisia annoksia käytettäessä ei haittavaikutuksia yleensä esiinny. Suuria annoksia käytettäessä voi esiintyä ruoansulatus-kanavanoireita, kuten vatsakipuja, vatsan turvotusta, ilmavaiivoja, ripulua tai pahoilivointia. Yliherkkysreaktiot ovat harvinaisia.

Jos havaitset sellaisia haittavaikutuksia, joita ei ole tässä pakkausselosteessä mainittu, tai kokemasi haittavaikutus on vakava, kerro lääkärille tai apteekkienhenkilökunnalle.

### 5. MAKROBALANSIN SÄILYTTÄMINEN JA HÄVITTÄMINEN

Ei lasten ulottuvilla eikä näkyville.

Älä käytä tuotetta, jos pakkaus on vahingoittunut.

Älä käytä pakkaussa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Säilytä annospussit ja purkkipakkauksen kanssi tivistei käytön jälkeen.

Veteen valmistettu oraaliiliuos säilyy 24 tuntia jäähkaapissa (−2 °C). Tuotetta ei tule heittää viemärin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömän tuotteen hävittämistä apteekista. Nämä menetetään suojelet luontoo.

### 6. MUUTA TIETOA

#### Mitä MacroBalans sisältää

Vaikuttavaaine on macrogoli 4000. Valmiste ei sisällä muita aineita. Laktositon ja soikeriton.

#### Valmisten kuvaus ja pakkauskoot

Valkoinen tai melkein valkoinen jauhe.

Pakkaus:

- 20 x 6 g annospussia pahvikotelossa,
- 20 x 12 g annospussia pahvikotelossa,
- 750 g jauhetta muovipurkissa. Purki sisältää 6 g:n mittalusikan.



0537

Valmistaja



Lue pakkausseloste ennen käytöötä

LOT Eränumero



30 °C Säilytyslämpötilan yläraja



Käytettävä viimeistään



Säilytä kuivassa



Lääkinnällinen laite

#### Valmistaja ja markkinoija

Vitalabans Oy

Varastokatu 8

FI-13500

Hämeenlinna, Finland

Tel. +358 3 615 600

Tämä pakkausseloste on päivitetty 23.9.2021

Barn 4–7 år:

Vanlig dosering är en dospåse (6 g) blandat i vätska 1–2 gånger per dygn.

Vid användning av burkförpackning är vanlig dosering en slät mätsked pulvren (6 g) blandat i vätska 1–2 gånger per dygn.

Barn 2–3 år:

Vanlig dosering är en dospåse (6 g) blandat i vätska en gång i dygnet.

Vid användning av burkförpackning är vanlig dosering en slät mätsked pulvren (6 g) blandat i vätska en gång i dygnet.

### Om du har tagit för stor mängd av MacroBalans

Stora doser kan ge biverkningar. Vid överdosering bör användningen av produkten avbrytas.

### Om du har glömt att ta MacroBalans

Ta inte dubbeltos för att kompensera för glömd dos. Fortsätt användningen av MacroBalans enligt dosanvisningar.

Om du har ytterligare frågor om användning av denna produkt kontakta läkare eller apotekspersonal.

### 4. EVENTUELLA BIVERKNINGAR

Vid vanlig dosering uppkommer ofta inga biverkningar. Vid höga doser kan det uppkomma symptom i mag-tarmkanalen såsom magknip, svullnad i buken, gaser, diarré eller illamående.

Om några biverkningar blir värre eller om du märker några biverkningar som inte nämns i denna information, kontakta läkare eller apotekspersonal.

### 5. HUR MACROBALANS SKA FÖRVARAS OCH KASTAS

Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Använd inte produkten om den är skadad.

Använd inte efter utgångsdatumen. Utgångsdatumen är den sista dagen i angivna månaden.

Dospåsar och burkförpackningen ska förvaras torrt, vid rumstemperatur.

Stäng locket av burkförpackningen tätt efter användning.

Färdigblandad oral lösning i vatten håller 24 timmar i kycklip (−2 °C).

Produkten ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall.

Fråga apotekspersonalen hur man kastar produkt som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

### 6. ÖVRIGA UPPLYSNINGAR

#### Innehållsdeklaration

Den aktiva substansen är makrogoli 4000. Produkten innehåller inga andra ämnen.

Laktosfri och sockerfri.

#### Produktens utseende och förpackningsstorlek

Vitt eller nästan vitt pulver.

Förpackningar:

- 20 x 6 g dospåsar i kartong,

- 20 x 12 g dospåsar i kartong,

- 750 g pulver i plastburk. Burken innehåller en 6 g mätsked.



0537

Tillverkare



Läs bipacksedelen före användning

LOT Tillverkningssatsnummer



30 °C Maximum förvaringstemperatur



Utgångsdatum



Förvaras torrt

MD Medicinteknisk produkt

#### Tillverkare och marknadsförare

Vitalabans Oy